

# Short Instruction

IMM1012\_SI.VER10.2023-01-23



Article no.	Description	Size (mm)
IM2698121	Swan Glidepad	W450xL1400

Swan

**immedia**  
by Etac



## GB:

### Material:

Nylon

Part of the glide pad is padded with polyester fibre.

Handles: Polyester.

**Never try to repair a product yourself.**

**Never use a defective product.**

### Washing instructions:

Do not use fabric softener – as this will reduce the glide effect.

This product can be cleaned with a solvent-free cleaning agent with a pH level between 5-9, or a 70% disinfection solution.

The product should be checked regularly, preferably each time it is used and especially after wash. Check that there is no damage to seams or fabric.

## SV:

### Material:

Nylon

En del av glidmattan är vadderad med polyesterfibrer.

Handtag: Polyester.

**Försök aldrig reparera en produkt själv.**

**Använd aldrig en defekt produkt.**

### Tvättinstruktioner:

Använd inte sköljmedel eftersom det minskar glideffekten.

Produkten kan rengöras med rengöringsmedel utan lösningsmedel och med pH-värde 5-9 eller med 70% tvättsprit

Produkten bör kontrolleras regelbundet, helst varje gång den har använts och särskilt efter tvätt. Kontrollera att sömmar och tyg inte är skadade.

## NO:

### Materiale:

Nylon

Deler av glidematten er belagt med polyesterfibrer.

Håndtak: Polyester.

**Du må aldri forsøke å reparere produktet selv.**

**Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes.**

### Vaskeinstruks:

Ikke bruk tøymykner da det reduserer glideeffekten.

Produktet kan vaskes med et løsemiddelfritt rengøringsmiddel med pH mellom 5-9. Eller den kan desinfiseres med maks 70% konsentrasjon.

Produktet skal kontrolleres regelmessig, fortrinnsvis ved hver bruk, og ekstra nøye etter vask. Kontroller at sømmer og stoff ikke er skadet.

## DA:

### Materiale:

Nylon

En del af glidestykket er polstret med polyesterfibre.

Håndtag: Polyester.

**Reparér aldrig selv et produkt.**

**Et defekt produkt må ikke anvendes.**

### Vaskeinstruktion:

Anvend ikke skyllemiddel – dette vil ødelægge glideevnen.

Produktet kan rengøres med et opløsningsmiddelfrit rengøringsmiddel med et pH niveau mellem 5-9 eller med 70% desinfektionsopløsning.

Produktet skal kontrolleres regelmæssigt, helst hver gang før brug. Vær specielt omhyggelig efter vask. Kontrollér at der ikke er skader ved sømme og stof.

## FI:

### Materiaali:

Nylonia

Osa liukutyynystä on pehmustettu polyesterikuidulla.

Lenkit: Polyesteriä.

**Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.**

**Viallista tuotetta ei saa käyttää.**

### Pesuhjeet:

Älä käytä huuhteluinetta, sillä se heikentää liukumisominaisuuksia.

Tuote voidaan puhdistaa pesuaineella, joka ei sisällä liuottimia ja jonka pH on 5–9, tai 70-prosenttisella desinfiointiaineella.

Tuote on tarkistettava säännöllisesti, mieluiten joka kerta kun sitä käytetään ja erityisesti pesun jälkeen. Tarkista, ettei saumoissa tai kankaassa ole vaurioita.



**DE:**

**Material:**

Nylon  
Ein Teil des Gleitkissens ist mit Polyesterfasern gepolstert.  
Griffe: Polyester.

**Niemals versuchen, ein Produkt eigenhändig zu reparieren.  
Verwenden Sie niemals ein defektes Produkt.**

**Waschanleitung:**

Keine Weichspüler verwenden, weil sich dadurch der Gleiteffekt verschlechtert.  
Das Produkt kann mit einem lösungsmittelfreien Mittel mit einem pH-Wert von 5-9 oder einer 70% - Desinfektionslösung gereinigt werden.

Das Produkt sollte regelmäßig überprüft werden, möglichst bei jeder Verwendung und vor allem nach dem Waschen. Es ist sicherzustellen, dass an Nähten oder im Stoff keinerlei Schäden vorliegen.

**NL:**

**Materiaal:**

Nylon  
Het glijkussen is deels gewatteerd met polyestervezel.  
Handvatten: Polyester.

**Probeer een product nooit zelf te repareren.  
Gebruik nooit een defect product.**

**Wasinstructies:**

Gebruik geen wasverzachter, aangezien het glijeffect daardoor zal verminderen.  
Dit product kan worden gereinigt met een reinigingsmiddel dat geen oplosmiddel bevat en een pH-waarde tussen 5 en 9 heeft. U kunt ook een ontsmettingsmiddel met een concentratie van 70% gebruiken.

Het product moet regelmatig worden gecontroleerd, bij voorkeur voor elk gebruik, en met name na het wassen. Controleer op schade aan de naden en de stof.

**FR:**

**Matériaux :**

Nylon  
Une partie du coussinet de glissement est matelassée en fibre de polyester.  
Poignées : Polyester.

**N'essayez jamais de réparer un produit vous-même.  
N'utilisez jamais un produit défectueux.**

**Instructions de lavage :**

N'utilisez pas d'adoucissant - cela réduirait l'effet de glissement.  
Le produit peut être nettoyé avec un agent nettoyant sans solvant, de pH compris entre 5 et 9, ou une solution désinfectante diluée à 70 %.

Le produit doit être vérifié régulièrement, de préférence chaque fois qu'il est utilisé, et surtout après un lavage. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage au niveau des coutures ou du tissu.

**IT:**

**Materiali:**

Nylon  
Una parte del cuscinetto scorrevole è imbottita con fibra di poliestere.  
Impugnatura: Poliestere.

**Non tentare mai di riparare un prodotto da soli.  
Non utilizzare mai un prodotto difettoso.**

**Istruzioni di lavaggio:**

Non usare ammorbidente: riduce l'effetto di scorrimento.  
Lavare il prodotto utilizzando un detergente privo di solventi con pH compreso tra 5 e 9 oppure una soluzione disinfettante al 70%.

Controllare il prodotto regolarmente, preferibilmente ogni volta che viene utilizzato e in particolare dopo il lavaggio. Controllare che non vi siano lacerazioni alle cuciture o al tessuto.

**ES:**

**Materiali:**

Nylon  
Parte de la almohadilla deslizante está acolchada con fibra de poliéster.  
Asas: Poliéster.

**No intente reparar usted mismo el producto.  
No utilice nunca un producto defectuoso.**

**Instrucciones de limpieza:**

No utilice suavizante, ya que este reduce el efecto deslizante.  
El producto se puede limpiar con un agente limpiador sin disolventes con un nivel de pH entre 5-9, o una solución de desinfección al 70%.

El producto debería revisarse con regularidad, preferentemente cada vez que se use y, especialmente, después de haberlo lavado. Compruebe que las costuras o el tejido no estén dañados.

# Illustrations



1



2



3



4

## Check



Etac Immedia A/S  
Parallevej 3  
DK-8751 Gedved  
[www.etac.com](http://www.etac.com)

UK responsible person:  
Etac Ltd, Unit 60  
Hartlebury Trading Estate  
Hartlebury Kidderminster DY10 4JD



Swan

**etac**<sup>®</sup>  
Creating Possibilities